

No. 8787

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
JAPAN**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the  
waiver of nonimmigrant visa fees. Tokyo, 9 and 23 Au-  
gust 1966**

*Official texts: English and Japanese.*

*Registered by the United States of America on 3 October 1967.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
JAPON**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la suppres-  
sion des droits de visa en faveur des non-immigrants.  
Tokyo, 9 et 23 août 1966**

*Textes officiels anglais et japonais.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 3 octobre 1967.*

No. 8787. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JAPAN RELATING TO THE WAIVER OF NONIMMIGRANT VISA FEES. TOKYO, 9 AND 23 AUGUST 1966

I

*The American Embassy to the Japanese Ministry of Foreign Affairs*

No. 115

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to state that the following is the understanding of the Government of the United States of America :

(1) The Government of the United States of America shall issue nonimmigrant visas free of charge on a reciprocal basis to eligible nationals of Japan under the conditions set forth in the following schedule :

<i>Class</i>	<i>Visa Symbol</i>	<i>Validity of Visa</i>	<i>Number of Times Visa May be Used</i>
Ambassador, public minister, career diplomatic or consular officer, and members of immediate family . . . . .	A-1	48 months	Multiple
Other official or employee of the Government of Japan, and members of immediate family . . . . .	A-2	48 months	Multiple
Attendant, servant, or personal employee of A-1 and A-2 classes, and members of immediate family . . . . .	A-3	48 months	Multiple
Temporary visitor for business . . . . .	B-1	48 months	Multiple
Temporary visitor for pleasure . . . . .	B-2	48 months	Multiple
Person in transit . . . . .	C-1	48 months	Multiple
Person in transit to United Nations Headquarters District under 11 (3), (4), or (5) of the Headquarters Agreement . . . .	C-2	12 months	Multiple
Official of the Government of Japan, members of immediate family, attendant, servant or personal employee, in transit . . .	C-3	48 months	Multiple
Crewman (seaman or airman) . . . . .	D	48 months	Multiple
Treaty trader, spouse and children . . . .	E-1	48 months	Multiple
Treaty investor, spouse and children . . .	E-2	48 months	Multiple
Student . . . . .	F-1	48 months	Multiple
Spouse and children of student . . . . .	F-2	48 months	Multiple

<sup>1</sup> Came into force on 22 September 1966, thirty days after the date of the note in reply from the Japanese Ministry of Foreign Affairs, in accordance with the provisions of the last paragraph of the said note.

<i>Class</i>	<i>Visa Symbol</i>	<i>Validity of Visa</i>	<i>Number of Times Visa May be Used</i>
Principal resident representative of the Government of Japan to international organization, his staff, and members of immediate family . . . . .	G-1	48 months	Multiple
Other representative of the Government of Japan to international organization and members of immediate family . . . . .	G-2	48 months	Multiple
Representative of nonrecognized or non-member foreign government to international organization, and members of immediate family . . . . .	G-3	12 months	Single
International organization officer or employee, and members of immediate family . . . . .	G-4	48 months	Multiple
Attendant, servant, or personal employees of G-1, G-2, and G-4 classes, and members of immediate family . . . . .	G-5	48 months	Multiple
Attendant, servant, or personal employee of G-3 class, and members of immediate family . . . . .	G-5	12 months	Single
Temporary worker of distinguished merit and ability . . . . .	H-1	Period for which employment authorized, not exceeding 48 months	Multiple
Temporary worker performing services unavailable in the United States of America . . . . .	H-2	Period for which employment authorized, not exceeding 48 months	Multiple
Industrial trainee . . . . .	H-3	Period for which training authorized, not exceeding 48 months	Multiple
Representative of foreign information media, spouse and children . . . . .	I	48 months	Multiple
Exchange visitor . . . . .	J-1	48 months	Multiple
Spouse and children of exchange visitor . . . . .	J-2	48 months	Multiple

(2) The Government of Japan shall issue visas free of charge on a reciprocal basis to eligible nationals of the United States of America under the conditions set forth in the following schedule :

<i>Class</i>	<i>Visa Symbol</i>	<i>Validity of Visa</i>	<i>Number of Times Visa May be Used</i>
Ambassador, senior official of the State Department of the United States of America, diplomatic or consular officer, principal representative of the Government of the United States of America to recognized international organization, other bearers of diplomatic passports, and members of immediate families, attendants, servants or personal employees of such . . . . .	Diplomatic	48 months	Multiple

<i>Class</i>	<i>Visa Symbol</i>	<i>Validity of Visa</i>	<i>Number of Times Visa May be Used</i>
Other officials of the Government of the United States of America . . . . .	Official	48 months	Multiple
Representative of recognized foreign member government to international organization and members of immediate family	Official	48 months	Multiple
Representative of non-recognized or non-member foreign government to international organization and members of immediate family . . . . .	Official	12 months	Single
Traveller in transit . . . . .	Transit	48 months	Multiple
Temporary visitor for tourism . . . . .	Tourist	48 months	Multiple
Treaty merchant or treaty investor . . .	Commercial	48 months	Multiple
Student or professor . . . . .	Specified	48 months	Multiple
Exchange visitor . . . . .	Specified	48 months	Multiple
Entertainer or musician . . . . .	Specified	Period for which contract authorized	Multiple
Religious missionary . . . . .	Specified	48 months	Multiple
Representative of foreign information media	Specified	48 months	Multiple
Technician of distinguished merit and ability	Specified	Period for which contract authorized	Multiple
Skilled temporary worker . . . . .	Specified	Period for which contract authorized	Multiple
Spouse and unmarried minor children of those classed (7) to (14) . . . . .	Specified	The same as that of their spouse or parents	Multiple
Temporary visitor for not more than 180 days in Japan for business, religious mission, news reporting or technical work and his spouse and unmarried minor children	Commercial or specified	48 months	Multiple
Temporary visitor for not more than 180 days in Japan for attendance to amateur sports meetings, international conferences or welfare mission . . . . .	Specified	48 months	Multiple
Industrial trainee . . . . .	Specified	Period for which training authorized	Multiple

(3) Either Government may at any time give to the other Government written notice of its desire to terminate the treatment which it will accord to the nationals of the other country as set forth in the preceding paragraphs (1) and (2) respectively. The treatment may be terminated one month after the date of such notice.

(4) The agreement between the Governments of the United States of America and Japan effected by exchange of note verbale dated at Tokyo on

March 5 and 22, 1957,<sup>1</sup> shall terminate on the date on which the treatment accorded hereby becomes operative.

The Embassy has the honor to request that the Ministry confirm in behalf of the Government of Japan that the understanding set forth above is also the understanding of the Government of Japan. The Embassy further has the honor to propose that this note verbale and the Ministry's reply confirming the foregoing in behalf of the Government of Japan shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments which will become operative thirty days subsequent to the date of the Ministry's note of reply.

Embassy of the United States of America

Tokyo, August 9, 1966

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 288, p. 201.

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

August 23, 1966

Beihoku No. 382

*Note Verbale*

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the American Embassy in Japan and has the honor to confirm the receipt of the Embassy's note verbale 115 of August 6, 1966 and its translation into Japanese as follows :

[See note I]

The Ministry of Foreign Affairs further has the honor to confirm in behalf of the Government of Japan that the understanding of the Government of the United States of America as expressed in the Embassy's note verbale is also the understanding of the Government of Japan and that the Government of Japan concurs that the Embassy's note verbale, together with this reply, shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments which will become operative thirty days subsequent to the date of this reply.

---

<sup>1</sup> Translation by the Government of the United States of America.

<sup>2</sup> Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.